

0130-2018 / Dokument Rücksendung Reparatur / RMA
0130-2018 / Document reshipment repair / RMA



Bitte bringen Sie dieses Dokument gut sichtbar von AUSSEN auf der Verpackung an.
Please attach this document clearly visible on the outside of the package.



Diese Bescheinigung der Dekontamination dient der Arbeitssicherheit und Gesundheit unserer Mitarbeiter nach Infektionsschutzgesetz und den Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften. Wir bitten Sie um Ihr Verständnis, dass die Artech Ultrasonic Systems AG die Arbeiten erst durchführen kann, wenn dieses Dokument ausgefüllt vorliegt. Alle Geräte und Produkte müssen vor Ihrer Rücksendung an die Artech Ultrasonic Systems AG gemäß geltenden Gesetzen und Vorschriften gereinigt und bei Bedarf mit einem nach VAH (*Verband für angewandte Hygiene*) zugelassenen Flächendesinfektionsmittel desinfiziert werden.

This attestation of decontamination is crucial for the operational safety and health of our staff. It is part of the Infection Protection Act and the Accident Prevention Regulations. We kindly ask for your understanding, that the Martin Walter Ultraschalltechnik AG cannot proceed with the RMA before this document has been received. According to the effective rules and prescriptions, all devices and products have to be cleaned and disinfected with a surface disinfection detergent approved by the Association for Applied Hygiene (VAH).

Gerätetyp: De-vice type:		Seriennummer: Serial number:		Zubehör: Accessories:	
--------------------------	--	------------------------------	--	-----------------------	--

Mit welchen Schadstoffen ist das Gerät / Zubehör ggf. in Kontakt gekommen? Please specify the kind of contaminants the device/part got in touch:				Gerät / Schwinger / Generator / Zubehör Device / transducer / generator / accessory		
<input type="checkbox"/>	Ätzend Acid corrosive/ acid		<input type="checkbox"/>	Biologisch gefährlich Hazardous biologic	<input type="checkbox"/>	Nicht verunreinigt Not contaminated
<input type="checkbox"/>	Toxisch Toxic		<input type="checkbox"/>	Radioaktiv Radioaktive	<input type="checkbox"/>	Wurde gereinigt Cleaned
<input type="checkbox"/>	Keine / nicht relevant None / not relevant				<input type="checkbox"/>	Frei von Schadstoffen Free of harmful substances
<input type="checkbox"/>	Sonstiges Others				<input type="checkbox"/>	Desinfiziert und dekontaminiert, nicht mehr gesundheitsgefährdend Disinfected and decontaminated, no more hazardous to health

Ausgedruckte Dokumente unterliegen keiner Revisionierung. Aktuelle Dokumente befinden sich auf dem Firmennetzwerk. Printed documents are not subject to revision. Current documents can be found on the corporate network	Erstellt von: Released by:	Ausgabedatum / Stand: Date of issue / Index:	Seite: Page:
	Artech Ultrasonic Systems AG Seestrasse 46 8598 Bottighofen	Siehe Dateinamen (JJJJ-MM-TT) See filename (JJJJ-MM-dd)	1 / 2

0130-2018 / Dokument Rücksendung Reparatur / RMA
0130-2018 / Document reshipment repair / RMA

Unternehmen / Institut: <i>Company / Institution:</i>		Abteilung / Bereich: <i>Department / unit:</i>	
Strasse: <i>Street:</i>		Ansprechpartner/in: <i>Contact person:</i>	
Postleitzahl: Post Code:		Telefon: <i>Phone number:</i>	
Ort: <i>Place:</i>		E-Mail:	

Rechtsverbindliche Erklärung <i>Legally binding declaration</i> Hiermit versichere(n) ich/wir, dass das in dieser Verpackung enthaltene Gerät/Zubehör gemäß den geltenden gesetzlichen / regulativen Bestimmungen und anwendbaren Vorschriften gereinigt und/oder desinfiziert wurde. Die Angaben in dieser Erklärung sind korrekt und vollständig. <i>We hereby assure, that the device / part within this parcel has been cleaned and disinfected according to the legal / regulative regulations.</i> <i>The provided information within this declaration is correct and complete.</i>		Grund der Rücksendung / Fehlerbeschreibung <i>Reason for return / Error Description</i> 	
Datum: <i>Date:</i>		Name:	
Unterschrift: <i>Signature:</i>			
Firmenstempel: <i>Company stamp:</i>			